



# Rapport de gestion 23 janvier 2010 3<sup>ième</sup> trimestre 2010

**Sigma Industries Inc.** (TSX-V : SIC), Sigma Industries Inc., chef de file dans la fabrication de produits en composite et de produits de métaux, compte cinq filiales en exploitation et près de 350 personnes. Elle exerce ses activités dans les marchés en croissance des camions de gros tonnage, des autocars, du transport en commun, des trains et des métros, de la machinerie, de l'agriculture et de l'énergie éolienne. Sigma vend ses produits aux fabricants et distributeurs d'équipement d'origine des États-Unis, du Canada et de l'Europe. Les actions ordinaires de la société se négocient sous le symbole SIC à la Bourse de Croissance TSX.

# MESSAGE AUX ACTIONNAIRES

Tels qu'anticipé, les résultats d'exploitation de Sigma Industries ont affiché un léger progrès au cours du troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010. Bien que l'économie hésitante fasse en sorte que les conditions économiques demeurent contraignantes dans certains marchés cibles, et que la vigueur du dollar canadien continue d'éroder la valeur de nos livraisons aux États-Unis, nos ventes du troisième trimestre ont atteint 11,9 millions de dollars, soit le total le plus élevé des quatre derniers trimestres.

La rentabilité d'exploitation a bénéficié de la vigueur ponctuelle du marché du camion lourd liée à certaines ventes qui furent devancées à la fin de l'année 2009 afin d'éviter les nouvelles normes environnementales américaines entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Les mesures d'optimisation des coûts de production mises sur pied à nos installations et le recentrage de notre offre en faveur de produits à plus forte contribution ont également collaboré à cette amélioration.

Concrètement, le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement ajusté s'est chiffré à 351 000 \$, soit 3,0 % des ventes. Cette marge bénéficiaire représente le niveau de rentabilité le plus élevé depuis le début du déclin économique qui s'est amorcé à l'aube de l'exercice 2009. Nos flux de trésorerie ont également enregistré une amélioration tangible au cours du trimestre. Qui plus est, notre bilan continue de s'améliorer et nous avons réduit notre dette nette de près de 400 000 \$ depuis le début de l'exercice 2010.

Par contre, la conjoncture demeure fragile et nous entrevoyons un quatrième trimestre plus difficile en raison principalement du contrecoup engendré par les ventes prématurées de camions lourds. Ceci dit, la reprise devrait se manifester graduellement au cours de notre exercice financier 2011, qui débutera le 1<sup>er</sup> mai 2010. Vu le progrès tangible au chapitre de la rentabilité dans un contexte, somme toute, encore fort difficile, la hausse du volume d'affaires qui résultera de la reprise aura ainsi un effet bénéfique important et pratiquement immédiat sur notre rentabilité.

Malgré le progrès accompli, nous devons toutefois soutenir nos efforts en vue de rendre l'ensemble de notre organisation plus efficace et plus flexible. Nous pourrions ainsi maximiser les flux de trésorerie et renforcer notre bilan.

Nous poursuivons la mise en œuvre de notre stratégie de croissance visant à offrir des solutions techniques innovatrices nous permettant d'accompagner nos clients dans toutes les étapes de la production et surtout d'agir à titre d'intégrateur de ces solutions. Le développement de produits et services soucieux de l'environnement demeure aussi une orientation stratégique importante.

Je tiens à exprimer ma gratitude envers nos clients pour leur confiance de même qu'envers nos employés pour leur dévouement de tous les instants. Il est aussi primordial de souligner ma reconnaissance envers nos actionnaires pour leur patience. Le soutien indéfectible de tous nos partenaires nous stimule à accentuer nos initiatives de développement et de croissance afin de faire de Sigma Industries une source créatrice de valeur durable

Denis Bertrand  
Président du conseil et chef de la direction  
Sigma Industries Inc.



## RAPPORT DE GESTION SUR LA SITUATION FINANCIÈRE ET LES RÉSULTATS D'EXPLOITATION

### Portée du rapport de gestion

Dans le présent rapport de gestion, les expressions « la société », « nous » et « nos/notre » désignent Sigma Industries Inc. et ses filiales.

Le rapport qui suit se veut une révision des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010 par comparaison avec les périodes de trois et neuf mois terminées le 24 janvier 2009, de même que de la situation financière de Sigma Industries Inc. au 23 janvier 2010 comparativement au 25 avril 2009. Il doit être lu en parallèle avec l'information figurant dans nos états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés des périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010 et le 24 janvier 2009 ainsi qu'avec notre Rapport annuel 2009. Des renseignements complémentaires concernant Sigma Industries Inc. sont disponibles sur le site SEDAR à [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

Les renseignements suivants tiennent compte de tout événement important survenu jusqu'au 22 mars 2010, date à laquelle le conseil d'administration a approuvé ce rapport de gestion.

Nos états financiers consolidés ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada. Tous les montants sont en dollars canadiens à moins d'indication contraire.

### Mesures financières non conformes aux PCGR

L'information comprise dans ce rapport de gestion renferme parfois certains renseignements qui ne sont pas des mesures financières conformes aux PCGR. Par exemple, la société utilise le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissements ajusté (« BAIIA ajusté »), car cette mesure résulte du bénéfice net (perte nette) plus les impôts sur les bénéfices, les frais financiers et les amortissements et exclut les frais de restructuration. Cette mesure permet à la direction d'évaluer le rendement opérationnel de la société et la performance de ses actifs. Le BAIIA ajusté n'est pas une mesure de résultat définie conformément aux principes comptables généralement reconnus. Ce n'est pas une mesure destinée à remplacer d'autres outils d'évaluation de la performance financière ou l'état des flux de trésorerie comme indicateur de liquidité. Cette mesure ne représente pas les fonds disponibles pour le service de la dette, le paiement de dividendes, le réinvestissement ou d'autres utilisations discrétionnaires, et ne devrait pas être considérée isolément ou comme substitut aux autres mesures de performance calculées selon les PCGR.

Cette mesure est utilisée par la société parce que la direction estime qu'il s'agit d'un instrument utile d'évaluation de la performance. C'est un outil fréquemment utilisé par le monde des affaires pour analyser et comparer la performance d'entreprises dans les secteurs où la société et ses filiales sont actives. Signalons que la définition de cette mesure adoptée peut différer de celles d'autres entreprises.

| <b>Rapprochement du BAIIA ajusté avec la perte nette</b> |                                |                            |                               |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| (en milliers de dollars canadiens)                       | <b>Trois mois terminés les</b> |                            | <b>Neuf mois terminés les</b> |                            |
|  | <b>23 janvier<br/>2010</b>     | <b>24 janvier<br/>2009</b> | <b>23 janvier<br/>2010</b>    | <b>24 janvier<br/>2009</b> |
| Perte nette  | (699)                          | (1 965)                    | (3 528)                       | (9 665)                    |
| MOINS (PLUS) :   |                                |                            |                               |                            |
| Recouvrement d'impôts sur les bénéfices                  | (229)                          | (365)                      | (1 098)                       | (1 648)                    |
| Frais de restructuration                                 | 79                             | 124                        | 394                           | 560                        |
| Autres charges non monétaires                            | -                              | -                          | -                             | 3 495                      |
| Amortissements totaux                                    | 722                            | 847                        | 2 214                         | 2 728                      |
| Frais financiers   | 478                            | 404                        | 1 586                         | 1 223                      |
| BAIIA ajusté ( perte ajustée)                            | 351                            | (955)                      | (432)                         | (3 307)                    |

## Survol de la société

### Qui sommes nous ?

Au 23 janvier 2010, la société possède cinq filiales en propriété exclusive, soit :

- Sigma US Industries Inc. (« Sigma US ») et sa filiale Sigma OH Industries Inc. (« Sigma OH »), situées aux États-Unis dans l'État de l'Ohio, sont spécialisées dans la fabrication de pièces en composite pour le transport routier et en commun, notamment des pièces d'autobus et de camion, des pièces de machinerie agricole telles que des capots de tracteurs de ferme, ainsi que dans la conception de produits en composite de pointe qui sont destinés au marché des produits industriels.
- René Matériaux Composites Ltée (« René »), située à Saint-Éphrem-de-Beauce (Québec), est spécialisée dans la fabrication de pièces en composite pour le transport routier telles que les pièces de camions de classes 7 et 8. Au cours des trente dernières années, elle a développé des relations durables avec ses clients et ses fournisseurs pour devenir le leader dans son champ d'expertise. L'innovation, la créativité et la recherche de nouvelles technologies de production lui ont permis d'être reconnue à l'échelle mondiale par les plus importants manufacturiers de l'industrie du camion lourd. De plus, la filiale Groupe Synergy Composites Inc. « GSC » a été liquidée dans sa société mère René, le 25 avril 2009.
- Transcam Composites Inc. (« Transcam »), située à Saint-Éphrem-de-Beauce (Québec), est spécialisée dans la fabrication de moules pour les clients de René. L'usine d'Acton Vale (Québec) a, quant à elle, fermé ses portes à la fin du mois d'octobre 2009.
- Faroex Ltd. (« Faroex »), située à Gimli (Manitoba), est spécialisée dans la fabrication de composantes en matériaux composites pour l'industrie du transport routier, de l'agriculture et de l'énergie éolienne.

- PNS Tech Inc. (« PNS »), située à Saint-Agapit (Québec), est spécialisée dans la conception, la production et la distribution des pièces de rechange destinées à l'industrie agricole et à l'industrie du déneigement.

Les résultats d'exploitation consolidés non vérifiés de la société pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 23 janvier 2010 et 24 janvier 2009 incluent les résultats de ces filiales.

## Objectifs de croissance

Pour l'exercice 2010, la stratégie de développement de la société consiste à :

- accroître les ventes en intensifiant la pénétration de nouveaux segments de marchés potentiels (Canada, États-Unis, Europe) dans le plancher en composite et l'assemblage de composantes;
- réduire les coûts de production par la modernisation de la machinerie et des équipements, la consolidation des plans de production; et
- poursuivre l'amélioration des produits existants et le développement de nouveaux produits à valeur ajoutée.

## Survol de l'industrie du camion de classe 8 (poids lourd)

Entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007, les nouvelles normes de la *US Environmental Protection Agency* (EPA) portant sur le carburant diesel et les émissions de gaz à effet de serre ont eu une influence significative sur les ventes de camions de classe 5 à 8 depuis 2006. De plus, depuis l'année civile 2008, les ventes accusent l'effet de la récession mondiale et de la volatilité du prix du carburant. D'autres modifications aux normes de l'EPA sont entrées en vigueur en janvier 2010 et ont eu pour conséquence de hausser les nouvelles commandes de véhicules enregistrées lors des derniers mois de 2009 et de réduire les ventes enregistrées en janvier 2010.

Le tableau 1 chiffre les ventes mensuelles de camions classe 8 (33 001 lbs et +) pour la période de trois mois terminée le 23 janvier 2010, par manufacturier :

**TABLEAU 1**

**Ventes camions au détail Classe 8– Mois de novembre 2009 à janvier 2010**

| Compagnie     | Novembre 2009 |   | Décembre 2009 |   | Janvier 2010 |   | Trimestre 3-2010 |   | Trimestre 3 -2009 |  |
|---------------|---------------|---|---------------|---|--------------|---|------------------|---|-------------------|--|
|               | Unités        | Variation<br>année<br>précédente<br><br>% | Unités        | Variation<br>année<br>précédente<br><br>% | Unités       | Variation<br>année<br>précédente<br><br>% | Unités           | Variation<br>année<br>précédente<br><br>% | Unités            | Variation<br>trimestre<br>année<br>précédente<br><br>% |
| Freightliner  | 2 789         | 1,7 %                                     | 3 665         | 12,4 %                                    | 2 256        | (10,7 %)                                  | 8 710            | 2,1 %                                     | 8 530             | (4,0 %)  |
| International | 2 522         | (17,7 %)                                  | 2 603         | (8,8 %)                                   | 2 191        | 3,8 %                                     | 7 316            | (8,9 %)                                   | 8 032             | (8,8 %)  |
| Kenworth      | 1 026         | 0,2 %                                     | 1 655         | 5,5 %                                     | 727          | 11,2 %                                    | 3 408            | 5,0 %                                     | 3 246             | (14,6 %)   |
| Mack          | 771           | 1,3 %                                     | 1 107         | (16,3 %)                                  | 553          | 53,6 %                                    | 2 431            | (0,5 %)                                   | 2 443             | (11,5 %)   |
| Peterbilt     | 956           | (19,7 %)                                  | 1 474         | (25,7 %)                                  | 850          | 14,7 %                                    | 3 280            | (16,2 %)                                  | 3 916             | (14,0 %)   |
| Volvo         | 686           | (46,7 %)                                  | 833           | (21,8 %)                                  | 672          | 24,4 %                                    | 2 191            | (24,2 %)                                  | 2 891             | 8,3 %  |
| Sterling      | 69            | (84,2 %)                                  | 111           | (80,5 %)                                  | 83           | (76,6 %)                                  | 263              | (80,7 %)                                  | 1 360             | (23,8 %)   |
| Autres        | 42            | (53,8 %)                                  | 89            | (27,6 %)                                  | 55           | (36,8 %)                                  | 186              | (38,2 %)                                  | 301               | 0,0 %  |
| Total         | 8 861         | (16,4 %)                                  | 11 537        | (9,5 %)                                   | 7 387        | 0,2 %                                     | 27 785           | (9,6 %)                                   | 30 719            | (8,8 %)  |

Source: Automotive News Data Center

Le tableau 2 indique les ventes de camions de classe 8 (33 001 lbs et +) par trimestre pour les années 2004 à 2010 et harmonisées avec les trimestres financiers de la société :

**TABLEAU 2**

**Ventes camions au détail Classe 8 - par trimestre selon l'exercice financier de la société**

| Année | Trimestre 1 |                                 | Trimestre 2 |                                 | Trimestre 3 |                                 | Trimestre 4 |                                 | Total   |                              |
|-------|-------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|---------------------------------|---------|------------------------------|
|       | Unités      | Variation Trimestre précédent % | Unités      | Variation Trimestre précédent % | Unités      | Variation Trimestre précédent % | Unités      | Variation Trimestre précédent % | Unités  | Variation Année précédente % |
| 2010  | 22 464      | 6,4 %                           | 23 420      | 4,3 %                           | 27 785      | 18,6 %                          |             |                                 |         |                              |
| 2009  | 34 211      | 4,8 %                           | 33 686      | (1,5 %)                         | 30 719      | (8,8 %)                         | 21 122      | (31,2 %)                        | 119 738 | (7,0 %)                      |
| 2008  | 32 870      | (28,4 %)                        | 31 263      | (4,9 %)                         | 31 943      | 2,2 %                           | 32 631      | 2,2 %                           | 128 707 | (50,2 %)                     |
| 2007  | 72 725      | 3,0 %                           | 72 462      | (0,4 %)                         | 67 556      | (6,8 %)                         | 45 934      | (32,0 %)                        | 258 677 | (2,9 %)                      |
| 2006  | 65 747      | 13,2 %                          | 66 678      | 1,4 %                           | 63 247      | (5,1 %)                         | 70 591      | 11,6 %                          | 266 263 | 19,4 %                       |
| 2005  | 50 691      | 12,1 %                          | 56 398      | 11,3 %                          | 57 872      | 2,6 %                           | 58 092      | 0,4 %                           | 223 053 | 38,8 %                       |
| 2004  | 38 620      | 32,0 %                          | 38 387      | (0,6 %)                         | 38 531      | 0,4 %                           | 45 218      | 17,4 %                          | 160 756 | 11,8 %                       |

Source: Automotive News Data Center

Le tableau 3 indique les ventes annualisées de camions de classe 8 (33 001 lbs et +) par manufacturier pour les années 2005 à 2009 inclusivement et harmonisées avec les exercices financiers de la société :

**TABLEAU 3**

**Ventes camions au détail classe 8- Périodes de douze mois terminées en avril**

| Compagnie     | 2005    |                              | 2006    |                              | 2007    |                              | 2008    |                              | 2009    |                              |
|---------------|---------|------------------------------|---------|------------------------------|---------|------------------------------|---------|------------------------------|---------|------------------------------|
|               | Unités  | Variation Année précédente % | Unités  | Variation Année précédente % | Unités  | Variation Année précédente % | Unités  | Variation Année précédente % | Unités  | Variation Année précédente % |
| Freightliner  | 65 245  | 27,9 %                       | 78 653  | 20,6 %                       | 72 801  | (7,4 %)                      | 28 012  | (61,5 %)                     | 31 260  | 11,6 %                       |
| International | 43 258  | 65,4 %                       | 48 074  | 11,1 %                       | 47 630  | (0,9 %)                      | 28 163  | (40,9 %)                     | 30 569  | 8,5 %                        |
| Kenworth      | 24 959  | 44,9 %                       | 29 239  | 17,2 %                       | 30 845  | 5,5 %                        | 17 137  | (44,4 %)                     | 13 667  | (20,3 %)                     |
| Mack          | 23 055  | 34,1 %                       | 28 972  | 25,7 %                       | 25 085  | (13,4 %)                     | 11 793  | (53,0 %)                     | 10 120  | (14,2 %)                     |
| Peterbilt     | 28 188  | 40,3 %                       | 32 086  | 13,8 %                       | 34 052  | 6,1 %                        | 17 803  | (47,7 %)                     | 15 550  | (12,7 %)                     |
| Volvo         | 22 208  | 37,1 %                       | 28 568  | 28,6 %                       | 27 501  | (3,7 %)                      | 13 906  | (49,4 %)                     | 10 914  | (21,5 %)                     |
| Sterling      | 13 075  | 28,7 %                       | 16 609  | 27,0 %                       | 16 168  | (2,7 %)                      | 9 572   | (40,8 %)                     | 6 504   | (32,1 %)                     |
| Autres        | 3 065   | 13,9 %                       | 4 062   | 32,5 %                       | 4 595   | 13,1 %                       | 2 321   | (49,5 %)                     | 1 154   | (50,3 %)                     |
| Total         | 223 053 | 38,8 %                       | 266 263 | 19,4 %                       | 258 677 | (2,9 %)                      | 128 707 | (50,2 %)                     | 119 738 | (7,0 %)                      |

Source: Automotive News Data Center

## Résultats d'exploitation consolidés

### Sommaire des résultats trimestriels consolidés (non vérifiés, en milliers de dollars canadiens, sauf les données par action)

| Trimestres 2010 terminés les                                   | 25 juillet<br>2009 | 24 octobre<br>2009 | 23 janvier<br>2010 |                  |            |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------|
|  | \$                 | \$                 | \$                 |                  |            |
| Ventes   | 11 230             | 10 712             | 11 878             |                  |            |
| BAlIA ajusté *   | (491)              | (292)              | 351                |                  |            |
| Perte avant impôts   | (1 877)            | (1 821)            | (928)              |                  |            |
| Perte nette  | (1 477)            | (1 352)            | (699)              |                  |            |
| Nombre moyen pondéré de base et dilué d'actions en circulation | 42 899 095         | 42 899 095         | 42 899 095         |                  |            |
| Perte nette de base et diluée par action                       | (0,034)            | (0,032)            | (0,016)            |                  |            |
| Trimestres 2009 terminés les                                   | 26 juillet<br>2008 | 25 octobre<br>2008 | 24 janvier<br>2009 | 25 avril<br>2009 | Total      |
|  | \$                 | \$                 | \$                 | \$               | \$         |
| Ventes   | 15 209             | 16 761             | 14 256             | 11 257           | 57 483     |
| BAlIA ajusté *   | 382                | (2 732)            | (956)              | (489)            | (3 795)    |
| Perte avant impôts   | (895)              | (8 088)            | (2 330)            | (1 707)          | (13 020)   |
| Perte nette  | (599)              | (7 101)            | (1 965)            | (402)            | (10 067)   |
| Nombre moyen pondéré de base et dilué d'actions en circulation | 42 899 095         | 42 899 095         | 42 899 095         | 42 899 095       | 42 899 095 |
| Perte nette de base et diluée par action                       | (0,014)            | (0,166)            | (0,046)            | (0,009)          | (0,235)    |
| Trimestres 2008 terminés les                                   | 28 juillet<br>2007 | 27 octobre<br>2007 | 26 janvier<br>2008 | 26 avril<br>2008 | Total      |
|  | \$                 | \$                 | \$                 | \$               | \$         |
| Ventes   | 18 780             | 19 034             | 14 769             | 17 186           | 69 769     |
| BAlIA ajusté *   | (118)              | 437                | 414                | 1 560            | 2 294      |
| Bénéfice (perte) avant impôts                                  | (1 332)            | (819)              | 551                | 199              | (1 401)    |
| Bénéfice net (perte nette)                                     | (935)              | (583)              | 365                | 602              | (550)      |
| Nombre moyen pondéré d'actions en circulation de base          | 42 899 095         | 42 899 095         | 42 899 095         | 42 899 095       | 42 899 095 |
| dilué  | 43 113 362         | 43 013 792         | 42 899 095         | 42 899 095       | 43 228 059 |
| Bénéfice net (perte nette) de base et dilué(e) par action      | (0,022)            | (0,014)            | 0,009              | 0,014            | (0,013)    |

- Le BAlIA ajusté est une mesure financière non conforme aux PCGR qui résulte du bénéfice net (perte nette) plus les impôts sur les bénéfices, les frais financiers et les amortissements et exclut le gain non récurrent sur règlement d'assurance, les frais de restructuration, les autres charges non monétaires et la moins-value autre que temporaire sur placement temporaire.

Note : En raison de l'arrondissement des montants, la somme des données trimestrielles peut s'avérer légèrement différente du total présenté pour l'ensemble de l'exercice.

## Ventes

Les ventes consolidées du troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010 ont atteint 11,9 millions de dollars, en baisse par rapport à 14,3 millions de dollars pour la même période l'an dernier. Ce repli a principalement été causé par une diminution de plus de 1,3 million de dollars des ventes de produits de déneigement compte tenu de conditions climatiques défavorables en saison de pointe hivernale. De plus, les ventes de produits industriels ont fléchi de 0,9 million de dollars en raison de la diminution des volumes de production causée par le contexte économique difficile. En outre, la réduction de 0,7 million de dollars des ventes de produits agricoles découle

principalement d'une décision de la société d'abandonner la production de certains contrats, tel qu'annoncé en décembre 2008, afin de se concentrer sur les produits à plus forte contribution.

En contrepartie, les ventes destinées au marché de l'autobus ont progressé de près de 50,0 % pour atteindre 2,2 millions de dollars en raison de l'apport de nouveaux contrats dans le marché de l'autobus urbain. Ces contrats ont plus que compensé la diminution des cadences de production pour l'industrie des autocars. De plus, les ventes destinées à l'industrie du camion lourd sont demeurées stables à 6,1 million de dollars. Cette situation reflète une certaine stabilisation des ventes de véhicules lourds au troisième trimestre de l'exercice 2010 comparativement à la période correspondante de l'exercice précédent.

Finalement, la société a enregistré des ventes d'outillage totalisant 1,4 million de dollars au troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010, comparativement à 128 000 \$ au troisième trimestre de l'exercice précédent. Ces ventes représentent la fabrication par la société, pour le compte de clients, de l'outillage nécessaire à la production ultérieure de nouveaux produits ou de produits ayant fait l'objet d'une nouvelle conception. Les ventes sont ventilées selon les familles de produits et consistent majoritairement de produits destinés au marché du camion lourd.

Pour les neuf premiers mois de l'exercice courant, les ventes consolidées ont totalisé 33,8 millions de dollars, en baisse comparativement à 46,2 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. Ce repli s'explique par une diminution des ventes à l'industrie du camion lourd ainsi que de produits de déneigement, agricoles et industriels, le tout partiellement compensé par une hausse des ventes destinées au marché de l'autobus.

### **Informations sectorielles**

#### **Ventes par famille de produits (en milliers de dollars canadiens)**

|                             | Trois mois terminés les |         |                 |         | Neuf mois terminés les |         |                 |         |
|-----------------------------|-------------------------|---------|-----------------|---------|------------------------|---------|-----------------|---------|
|                             | 23 janvier 2010         |         | 24 janvier 2009 |         | 23 janvier 2010        |         | 24 janvier 2009 |         |
|                             | \$                      | %       | \$              | %       | \$                     | %       | \$              | %       |
| Camions lourds-<br>classe 8 | 6 119                   | 51,5 %  | 6 094           | 42,7 %  | 17 588                 | 52,0 %  | 22 877          | 49,5 %  |
| Autobus                     | 2 167                   | 18,2 %  | 1 476           | 10,3 %  | 6 266                  | 18,5 %  | 3 916           | 8,5 %   |
| Produits de<br>déneigement  | 1 347                   | 11,3 %  | 2 663           | 18,7 %  | 3 647                  | 10,8 %  | 5 922           | 12,8 %  |
| Produits agricoles          | 421                     | 3,5 %   | 1 111           | 7,8 %   | 2 021                  | 6,0 %   | 4 682           | 10,1 %  |
| Produits industriels        | 717                     | 6,0 %   | 1 589           | 11,1 %  | 1 892                  | 5,6 %   | 4 705           | 10,2 %  |
| Énergie éolienne            | 783                     | 6,6 %   | 1 035           | 7,4 %   | 1 570                  | 4,6 %   | 2 616           | 5,7 %   |
| Autres                      | 324                     | 2,7 %   | 288             | 2,0 %   | 836                    | 2,5 %   | 1 508           | 3,2 %   |
|                             | 11 878                  | 100,0 % | 14 256          | 100,0 % | 33 820                 | 100,0 % | 46 226          | 100,0 % |

#### **Ventes par secteur géographique (en milliers de dollars canadiens)**

|                 | Trois mois terminés les |         |                 |         | Neuf mois terminés les |         |                 |         |
|-----------------|-------------------------|---------|-----------------|---------|------------------------|---------|-----------------|---------|
|                 | 23 janvier 2010         |         | 24 janvier 2009 |         | 23 janvier 2010        |         | 24 janvier 2009 |         |
|                 | \$                      | %       | \$              | %       | \$                     | %       | \$              | %       |
| États-Unis      | 7 244                   | 61,0 %  | 8 095           | 56,8 %  | 20 350                 | 60,2 %  | 28 919          | 62,6 %  |
| Canada          | 3 829                   | 32,3 %  | 5 745           | 40,3 %  | 11 451                 | 33,9 %  | 16 173          | 35,0 %  |
| Amérique du Sud | 653                     | 5,5 %   | 14              | 0,1 %   | 1 139                  | 3,4 %   | 117             | 0,3 %   |
| Asie            | 13                      | 0,1 %   | 189             | 1,3 %   | 415                    | 1,2 %   | 547             | 1,2 %   |
| Europe          | 6                       | 0,0 %   | 114             | 0,8 %   | 179                    | 0,5 %   | 343             | 0,7 %   |
| Australie       | 133                     | 1,1 %   | 99              | 0,7 %   | 286                    | 0,8 %   | 127             | 0,2 %   |
|                 | 11 878                  | 100,0 % | 14 256          | 100,0 % | 33 820                 | 100,0 % | 46 226          | 100,0 % |

Pour le trimestre terminé le 23 janvier 2010, les ventes en provenance des États-Unis ont atteint 7,2 millions de dollars, soit 61,0 % des ventes totales, comparativement à 8,1 millions de dollars, ou 56,8 % des ventes, pour le trimestre terminé le 24 janvier 2009. Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les ventes en provenance des États-Unis se sont élevées à 20,4 millions de dollars, soit 60,2 % des ventes totales, comparativement à 28,9 millions de dollars, ou 62,6 % des ventes pour les neuf premiers mois de l'exercice précédent.

Ces diminutions pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010 sont attribuables à la baisse d'activité découlant du ralentissement économique mondial affectant plus particulièrement les États-Unis.

Pour les périodes de trois mois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010, les ventes provenant des cinq clients les plus importants représentaient respectivement 67,9 % et 66,7 % des ventes totales de la société comparativement à 61,5 % et 65,3 % respectivement pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 24 janvier 2009. Trois clients représentaient plus de 10 % des ventes totales de la société pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010, tandis que deux clients représentaient plus de 10 % des ventes pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 24 janvier 2009. Pour les périodes de trois et neuf mois terminées les 23 janvier 2010 et 24 janvier 2009, le client le plus important représentait des ventes de plus de 2,1 fois (1,4 fois en 2009) supérieures à celles représentées par le deuxième client en importance de la société.

De façon générale, les ventes de la société ne sont pas tributaires de facteurs saisonniers, exception faite des ventes de produits de déneigement et de produits agricoles. Néanmoins, ces deux catégories de produits tendent à avoir des fluctuations saisonnières contraires qui minimisent l'impact de la saisonnalité sur les résultats d'exploitation consolidés.

### **Coût des ventes et frais d'exploitation**

Le coût des ventes et les frais d'exploitation ont totalisé 11,6 millions de dollars, soit 97,4 % des ventes de la société au troisième trimestre de l'exercice 2010 comparativement à 15,2 millions de dollars, ou 106,3 % des ventes, lors de la période correspondante de l'exercice 2009. La diminution en termes monétaires s'explique par le recul des ventes entre les deux périodes de comparaison, tandis que la diminution en pourcentage des ventes reflète l'effet favorable des mesures d'optimisation des coûts de production de la société déployées antérieurement ainsi que du recentrage de l'offre en faveur de produits à plus forte contribution.

De plus, le troisième trimestre de l'exercice 2009 fut marqué par l'effet résiduel des dépassements de coûts, initialement encourus au second trimestre de cet exercice, portant sur la fabrication de certains composants destinés aux marchés de l'autobus et de l'équipement agricole. Ces coûts attribuables à des problèmes d'implantation de nouveaux procédés de fabrication aux installations de Sigma OH, en Ohio, avaient causé un recours accru à la sous-traitance. La société a annoncé en décembre 2008 qu'elle cessait la production de ces composants.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, le coût des ventes et les frais d'exploitation ont atteint 33,7 millions de dollars, soit 99,8 % des ventes, par rapport à 49,9 millions de dollars, ou 107,9 % des ventes pour la période de neuf mois terminée le 24 janvier 2009. L'amélioration en pourcentage des ventes reflète essentiellement les facteurs susmentionnés.

## Perte (gain) de change

Le gain de change de 36 932 \$ enregistré au troisième trimestre de l'exercice 2010 provient surtout des fluctuations de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar US, passant d'un taux de clôture au 24 octobre 2009 de 1,0519 à un taux de 1,0581 au 23 janvier 2010. Pour les neuf premiers mois de l'exercice 2010, la perte de change s'élevait à 451 548 \$ en raison du taux de clôture qui est passé de 1,2097 au 25 avril 2009 à 1,0581 au 23 janvier 2010.

Pour réduire l'impact des gains ou pertes de change futurs, la société a conclu des contrats lui permettant de vendre et d'acheter des dollars US à divers taux de change à terme, lesquels se résument ainsi :

| Description               | Date d'expiration           | Montant contractuel<br>\$ | Taux contractuel moyen pondéré<br>\$ |
|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| <b>Au 23 janvier 2010</b> |                             |                           |                                      |
| Vente de dollars US       | Février 2010 à janvier 2011 | 4 000 000                 | 1,1462                               |

Au 23 janvier 2010, le bilan consolidé de la société affichait un actif non réalisé de 346 833 \$.

Au cours du troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010, la société a vendu un montant net de 2,0 millions de dollars US à un taux de change moyen de 1,1522 CAN pour une somme nette de 2,3 millions de dollars canadiens. Au troisième trimestre de l'exercice précédent, la société avait vendu un montant net de 130 000 \$ US à un taux de change moyen de 0,564 CAN pour une contrepartie nette de 73 257 \$ CAN.

Pour les neuf premiers mois de l'exercice 2010, la société a vendu un montant net de 6,5 millions de dollars US à un taux de change moyen de 1,1249 CAN pour une somme nette de 7,3 millions de dollars canadiens. Pour la même période de l'exercice 2009, la société avait vendu un montant net de 7,9 millions de dollars US à un taux de change moyen de 1,030 CAN pour une contrepartie nette de 8,2 millions de dollars canadiens.

## BAIIA ajusté

Au troisième trimestre de l'exercice 2010, la société a enregistré un BAIIA ajusté de 350 971 \$ comparativement à une perte ajustée de 955 029 \$ pour la même période l'an dernier. Cette amélioration de 1,3 million de dollars reflète l'effet favorable des mesures d'optimisation des coûts de production déployées antérieurement, le recentrage de l'offre en faveur de produits à plus forte contribution et les dépassements de coûts qui ont porté ombrage aux résultats de l'exercice 2009.

De plus, le BAIIA ajusté du troisième trimestre de l'exercice courant affiche une hausse d'environ 643 000 \$ par rapport à une perte ajustée de 291 723 \$ au deuxième trimestre. Cette amélioration témoigne également des mesures d'optimisation des coûts de production et de l'impact positif du recentrage de l'offre en faveur de produits à plus forte contribution.

Les opérations canadiennes ont affiché un BAIIA ajusté de 330 211 \$, au troisième trimestre de l'exercice 2010, comparativement à un BAIIA ajusté de 29 424 \$ au troisième trimestre de

l'exercice précédent. Par ailleurs, la filiale étrangère autonome Sigma US Industries a enregistré un BAIIA ajusté de 20 760 \$ comparativement à une perte ajustée de 984 453 \$ l'an dernier, alors que les effets résiduels des dépassements de coûts ont affecté les résultats du troisième trimestre de l'exercice 2009.

Pour les neuf premiers mois de l'exercice courant, la perte avant intérêts, impôts et amortissements ajustée s'est chiffrée à 432 379 \$ comparativement à une perte ajustée de 3,3 millions de dollars pour la même période un an plus tôt. La perte plus importante de l'exercice 2009 reflétait les dépassements de coûts ayant affecté cet exercice. Les opérations canadiennes ont affiché un BAIIA ajusté de 35 591 \$, par rapport à un BAIIA ajusté de 814 238 \$ l'an dernier, tandis que la filiale étrangère autonome a affiché une perte ajustée de 467 970 \$ pour les neuf premiers mois de l'exercice 2010 comparativement à une perte ajustée de 4,1 millions de dollars pour l'exercice 2009.

### **Frais financiers**

Les frais financiers pour le troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010 ont atteint 478 007 \$ comparativement à 403 956 \$ pour la même période l'an dernier. Cette augmentation s'explique par une augmentation des taux d'intérêt applicables sur les facilités de crédit de la société depuis le début de l'exercice 2010.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les frais financiers se sont élevés à 1,6 million de dollars, en hausse comparativement à 1,2 million de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Au 23 janvier 2010, environ 72,8 % de la dette à long terme, soit 15,3 millions de dollars sur une dette à long terme totale de 21,0 millions de dollars (incluant la partie à court terme, mais excluant les frais de financement reportés) était à taux variable.

### **Amortissements**

Les amortissements pour le troisième trimestre de l'exercice 2010 ont atteint 722 099 \$, en baisse comparativement à 847 287 \$ au troisième trimestre de l'exercice 2009. Cette diminution reflète essentiellement une diminution des acquisitions d'immobilisations corporelles en raison de la baisse généralisée du volume d'affaires au cours des derniers trimestres.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les amortissements se sont chiffrés à 2,2 millions de dollars par rapport à 2,7 millions de dollars pour la période de neuf mois terminée le 24 janvier 2009.

### **Frais de restructuration et autres charges non monétaires**

Pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010, la société a comptabilisé des frais de restructuration totalisant 78 805 \$ et 393 818 \$, respectivement. Ces frais représentent des honoraires professionnels ainsi que des indemnités de départ. Pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 24 janvier 2009, ces frais atteignaient 123 976 \$ et 560 407 \$, respectivement.

Fait à noter, une charge de l'ordre de 300 000 \$ liée à la fermeture de l'usine d'Acton Vale devant être comptabilisée au deuxième trimestre de l'exercice 2010 n'a pas été encourue tel que

prévu. La direction prévoit cependant que ce montant sera comptabilisé si elle ne peut se départir des équipements et de la machinerie propres à cette installation.

Au cours de la période de neuf mois terminée le 24 janvier 2009, la société a comptabilisé une charge non monétaire de 3,5 millions de dollars se rapportant essentiellement à la radiation d'éléments d'actif de la filiale GSC, dont l'usine a fermé ses portes à la fin du mois de décembre 2008, ainsi qu'à la radiation de l'outillage lié aux contrats dont la production a été abandonnée par Sigma OH.

### **Recouvrement d'impôts sur les bénéfices**

Pour le trimestre terminé le 23 janvier 2010, la société a bénéficié d'un recouvrement d'impôts sur les bénéfices de 228 682 \$ (ou 24,6 % de la perte avant impôts) comparativement à un recouvrement de 364 751 \$ (ou 15,7 % de la perte avant impôts) lors de la même période l'an dernier. Le taux de recouvrement plus élevé de l'exercice 2010 s'explique par le fait que la perte encourue par la filiale étrangère autonome Sigma OH au troisième trimestre de l'exercice 2009 n'était pas sujette à un recouvrement d'impôts suite à la radiation antérieure d'une somme de 1,3 million de dollars, représentant les actifs d'impôts futurs de cette filiale en raison des pertes cumulées depuis son acquisition.

Pour les neuf premiers mois de l'exercice courant, le recouvrement d'impôts sur les bénéfices s'est chiffré à 1,1 million de dollars (ou 23,7 % de la perte avant impôts) comparativement à un recouvrement de 1,6 million de dollars (ou 14,6 % de la perte avant impôts) lors de la période correspondante de l'exercice précédent. Abstraction faite de la radiation des actifs d'impôts futurs de la filiale étrangère autonome, le recouvrement d'impôts des neuf premiers mois de l'exercice 2009 aurait atteint 2,9 millions de dollars (ou 26,0 % de la perte avant impôts).

### **Perte nette**

La perte nette de la société pour le trimestre terminé le 23 janvier 2010 s'est élevée à 699 258 \$, soit une perte nette de base et diluée de 0,016 \$ par action, comparativement à une perte nette de 2,0 millions de dollars, soit une perte nette de base et diluée de 0,046 \$ par action, pour le trimestre terminé le 24 janvier 2009. Cette diminution de la perte nette par rapport à la période correspondante de l'exercice antérieur reflète les mesures d'optimisation des coûts de production déployées antérieurement, le recentrage de l'offre en faveur de produits à plus forte contribution de même que les dépassements de coûts qui ont affligé l'exercice 2009. La société a également réduit sa perte nette par rapport aux deux premiers trimestres de l'exercice en cours, alors que celle-ci avait atteint 1,5 et 1,4 million de dollars, respectivement.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, la perte nette a totalisé 3,5 millions de dollars, soit une perte nette de base et diluée de 0,082 \$ par action. Lors de la période de neuf mois terminée le 24 janvier 2009, la perte nette s'était chiffrée à 9,7 millions de dollars, soit une perte nette de base et diluée de 0,225 \$ par action.

## **Situation financière**

Données tirées des bilans consolidés

(non vérifiés, en milliers de dollars canadiens)

|                      | 25 juillet 2009 | 24 octobre 2009 | 23 janvier 2010 |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                      | \$              | \$              | \$              |
| Actif à court terme  | 18 226          | 18 607          | 15 772          |
| Actif total          | 46 688          | 46 156          | 42 944          |
| Passif à court terme | 17 691          | 19 203          | 17 871          |
| Passif total         | 37 881          | 38 523          | 36 046          |
| Capitaux propres     | 8 807           | 7 633           | 6 898           |

  

|                      | 26 juillet 2008 | 25 octobre 2008 | 24 janvier 2009 | 25 avril 2009 |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|
|                      | \$              | \$              | \$              | \$            |
| Actif à court terme  | 22 359          | 26 300          | 20 718          | 16 974        |
| Actif total          | 56 965          | 59 640          | 53 255          | 46 558        |
| Passif à court terme | 18 719          | 43 747          | 39 463          | 15 230        |
| Passif total         | 37 261          | 47 961          | 43 368          | 36 927        |
| Capitaux propres     | 19 704          | 11 679          | 9 887           | 9 631         |

  

|                      | 28 juillet 2007 | 27 octobre 2007 | 26 janvier 2008 | 26 avril 2008 |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|
|                      | \$              | \$              | \$              | \$            |
| Actif à court terme  | 27 915          | 25 786          | 25 278          | 22 305        |
| Actif total          | 57 892          | 56 445          | 56 029          | 57 035        |
| Passif à court terme | 22 757          | 22 563          | 20 911          | 17 992        |
| Passif total         | 37 986          | 37 111          | 36 336          | 36 722        |
| Capitaux propres     | 19 906          | 19 334          | 19 693          | 20 313        |

### **Actif**

L'actif total de la société a diminué pour s'établir à 42,9 millions de dollars au 23 janvier 2010, par rapport à 46,6 millions de dollars au 25 avril 2009.

La valeur des actifs à court terme a également diminué pour atteindre 15,8 millions de dollars au 23 janvier 2010, comparativement à 17,0 millions de dollars au 25 avril 2009. Cette diminution est surtout attribuable à une réduction de 0,8 million de dollars des comptes débiteurs et de 1,2 million de dollars des stocks en lien avec la réduction du volume d'affaires de la société depuis le début de l'exercice 2010. En revanche, la trésorerie a augmenté pour atteindre 722 077 \$ au 23 janvier 2010 comparativement à 3 411 \$ au 25 avril 2009.

La qualité des comptes débiteurs demeure excellente puisqu'au 23 janvier 2010, 49,6 % de ceux-ci étaient âgés de moins de 30 jours et 39,6 % étaient âgés entre 31 et 60 jours. Quant aux stocks, leur diminution reflète essentiellement une réduction des stocks de matières premières.

Les immobilisations corporelles ont diminué de 2,6 millions de dollars pour se chiffrer à 19,9 millions de dollars au 23 janvier 2010. Cette diminution découle d'une charge d'amortissement supérieure aux acquisitions d'immobilisations corporelles depuis le début de l'exercice et, dans une moindre mesure, de l'appréciation de la valeur du dollar canadien sur les immobilisations corporelles de la filiale étrangère autonome de la société.

La valeur des actifs incorporels a diminué de 818 240 \$ pour s'établir à 4,2 millions de dollars au 23 janvier 2010, en raison de l'amortissement s'y rattachant.

## Passif

Le passif total de la société a légèrement diminué pour s'établir à 36,0 millions de dollars au 23 janvier 2010 comparativement à 36,9 millions de dollars au 25 avril 2009.

La valeur du passif à court terme a augmenté de 2,6 millions de dollars pour s'établir à 17,9 millions de dollars au 23 janvier 2010. Cette hausse reflète notamment une augmentation de 2,0 millions de dollars de la partie à court terme de la dette à long terme de même qu'une augmentation de 1,6 million de dollars du solde des emprunts bancaires.

La société dispose d'une marge de crédit bancaire autorisée de 10,0 millions de dollars en devise canadienne, portant intérêt au taux préférentiel plus 3,5 %. Elle dispose également d'une marge de crédit bancaire de 1,0 million de dollars en devise américaine, portant intérêt au taux préférentiel américain plus 4,0 % et d'une marge de crédit immobilière de 1,0 million de dollars en devise canadienne, portant intérêt au taux préférentiel plus 4,0 %. Elle dispose aussi d'une facilité de crédit de 2,0 millions de dollars pour le risque lié à la conversion des devises et d'un crédit de 250 000 \$ pour le risque lié au règlement relatif aux transferts de fonds électroniques. Ces facilités de crédit sont renouvelables annuellement.

La dette à long terme, incluant la partie à court terme et les frais de financement reportés, s'élevait à 20,6 millions de dollars au 23 janvier 2010, en baisse de 1,2 million de dollars comparativement à 21,8 millions de dollars au 25 avril 2009.

Depuis le début de l'exercice courant, la dette nette de la société a été réduite de 0,4 million de dollars pour s'établir à 24,9 millions de dollars au 23 janvier 2010. La dette nette est définie comme étant la dette à long terme, y compris la partie à court terme, plus les emprunts bancaires, moins la trésorerie et les équivalents de trésorerie.

## Ratios financiers

En vertu de ses ententes de crédit, la société s'est engagée à respecter certaines conditions ainsi que certains ratios financiers. Au 23 janvier 2010, ces ratios étaient tous respectés.

## Liquidités, flux de trésorerie et financement

Le tableau suivant présente les éléments des flux de trésorerie aux dates indiquées.

| Flux de trésorerie<br>(en milliers de dollars canadiens)                      | Trois mois terminés les |                    | Neuf mois terminés les |                    |
|---|-------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
|   | 23 janvier<br>2010      | 24 janvier<br>2009 | 23 janvier<br>2010     | 24 janvier<br>2009 |
| Activités d'exploitation  | 209                     | 284                | (1 271)                | (2 930)            |
| Activités de financement  | (414)                   | 130                | 1 004                  | 5 343              |
| Activités d'investissement  | (17)                    | (216)              | 312                    | (1 757)            |
| Effet des fluctuations du taux de change sur la trésorerie et les équivalents | (21)                    | 313                | 674                    | (446)              |
| Variation nette de la trésorerie et des équivalents                           | (243)                   | 511                | 719                    | 210                |
| Trésorerie et équivalents au début  | 965                     | 352                | 3                      | 653                |
| Trésorerie et équivalents à la fin  | 722                     | 863                | 722                    | 863                |

La société est d'avis que ses liquidités, ajoutées à sa facilité de crédit renouvelable et aux fonds générés par ses activités, seront suffisantes pour répondre à ses besoins de trésorerie du prochain trimestre. Toutefois, le moratoire sur le remboursement de la dette à terme se termine à la fin d'avril 2010, et la société poursuit ses négociations avec ses institutions financières à cet effet. De plus, la société examine d'autres avenues possibles, incluant la vente d'actifs et l'émission de capital-actions, afin d'accroître sa trésorerie et de respecter les ratios financiers futurs.

### **Activités d'exploitation**

Au cours du troisième trimestre terminé le 23 janvier 2010, les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation avant la variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement ont généré des liquidités de 27 404 \$ comparativement à une réduction des liquidités de 1,7 million de dollars pour la période de trois mois terminée le 24 janvier 2009. Cette augmentation s'explique principalement par une réduction de la perte nette.

Les éléments hors trésorerie du fonds de roulement ont généré des liquidités de 181 805 \$ au troisième trimestre de l'exercice 2010, alors que les diminutions des comptes débiteurs et des stocks pendant le trimestre furent partiellement compensées par une diminution des produits reçus d'avance. Au troisième trimestre de l'exercice 2009, les éléments hors trésorerie du fonds de roulement avaient généré des liquidités de 1,9 million de dollars. Les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation ont ainsi procuré des liquidités d'un montant net de 209 209 \$ au troisième trimestre de l'exercice 2010, comparativement à une hausse de 284 491 \$ un an plus tôt.

Pour les neuf premiers mois de l'exercice courant, les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation avant la variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement ont requis des liquidités de 2,6 millions de dollars par comparaison à 4,8 millions de dollars pour la même période de l'exercice antérieur. Compte tenu de la variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement, les activités d'exploitation ont nécessité une utilisation des liquidités à hauteur de 1,3 million de dollars lors de l'exercice 2010 par rapport à 2,9 millions de dollars un an plus tôt.

### **Activités de financement**

Pour le troisième trimestre de l'exercice 2010, les flux de trésorerie liés aux activités de financement ont réduit les liquidités de 413 746 \$. Cette réduction est entièrement liée aux remboursements des emprunts bancaires et de la dette à long terme. Lors du troisième trimestre de l'exercice 2009, les flux de trésorerie provenant des activités de financement avaient généré des fonds de 129 685 \$.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les activités de financement ont généré des flux de trésorerie positifs de 1,0 million de dollars par rapport à des flux de trésorerie positifs de 5,3 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent.

### **Activités d'investissement**

Les flux de trésorerie liés aux activités d'investissement ont réduit les liquidités de 16 828 \$ au troisième trimestre de l'exercice 2010, alors que cette réduction atteignait 215 689 \$ au troisième trimestre de l'exercice 2009. Cette situation reflète un niveau moins élevé au chapitre des acquisitions d'immobilisations corporelles en raison de la baisse globale du volume d'activité dans la majorité des secteurs d'activité de la société.

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les flux de trésorerie liés aux activités d'investissement ont généré des liquidités de 311 911 \$ par opposition à une utilisation de liquidités de 1,8 million de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent.

## **Capitaux propres**

### **Capital social**

En date du présent rapport de gestion, aucun changement n'est survenu dans le capital social de la société depuis le 25 avril 2009.

### **Options d'achat d'actions aux administrateurs, dirigeants, employés et consultants**

Le régime d'options d'achat d'actions de la société destiné à ses employés, ses dirigeants, ses administrateurs et ses consultants est entré en vigueur le 7 octobre 2005. Le nombre maximal d'actions pouvant être émis en vertu du régime est limité à 10 % du capital social émis et en circulation. La durée maximale des options est de cinq ans. Les options peuvent être exercées selon les termes définis par le conseil d'administration au moment de leur octroi. Le prix d'acquisition des actions en vertu du régime ne peut être inférieur au cours escompté.

Le tableau suivant présente les renseignements relatifs aux options d'achat d'actions en circulation et exerçables dans le cadre du régime en date du 23 janvier 2010 :

|   | <b>Nombre</b> | <b>Charges de<br/>rémunération<br/>totales (note a)<br/>\$</b> |
|---|---------------|--|
| Nombre et charges de rémunération totales des options d'achat d'actions octroyées depuis l'instauration du régime | 2 425 000     | 550 677  |
| Charges de rémunération à base d'actions pour les exercices précédents  |               | 536 792  |
| Incidence des options exercées et forcloses sur les charges de rémunération                                       |               | 13 886   |
| Options en circulation et exerçables au 23 janvier 2010   | 1 355 000     |  |
| Options exercées depuis l'instauration du régime  | 540 000       |  |
| Options forcloses depuis l'instauration du régime   | 530 000       |  |

Note a- le montant des charges de rémunération totales durant leur période d'acquisition

En date du présent rapport de gestion, aucun changement n'est survenu dans le régime d'options d'achat d'actions.

### **Bons de souscription**

Le tableau suivant résume les informations relatives aux bons de souscription en circulation et exerçables au 23 janvier 2010 :

| <b>Date de levée la plus tardive</b> | <b>Prix de levée</b> | <b>Nombre</b> | <b>Valeur monétaire (si exercés en totalité)</b> |
|--------------------------------------|----------------------|---------------|--|
| 6 octobre 2010                       | 0,40 \$              | 100 000       | 40 000 \$  |
| 14 et 29 mars 2012                   | 1,15 \$              | 2 778 159     | 3 194 883 \$                                     |

En date du présent rapport de gestion, aucun changement n'est survenu dans les bons de souscription en circulation et exerçables de la société.

## **PRINCIPALES CONVENTIONS ET ESTIMATIONS COMPTABLES**

Les états financiers consolidés de la société sont préparés selon les principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada. La préparation d'états financiers conformément aux PCGR exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses ayant une incidence sur les montants d'actif et de passif portés aux états financiers. Ces mêmes estimations et hypothèses ont aussi une incidence sur la présentation des éventualités en date des états financiers, de même que sur les postes de produits et de charges des périodes présentées. Les principales estimations de la société comprennent la juste valeur des immobilisations corporelles, des actifs incorporels et des écarts d'acquisition, la provision pour créances irrécouvrables, la provision pour désuétude des stocks, la provision pour moins-value sur les actifs d'impôts futurs, la durée de vie utile des immobilisations corporelles et des actifs incorporels ainsi que certaines charges à payer. La direction est d'avis que ses estimations sont adéquates; toutefois, il est possible que les résultats réels diffèrent de ces estimations.

Les principales conventions comptables nécessitant une utilisation importante de jugements et d'estimations de la part de la direction sont présentées ci-dessous. La description complète des conventions comptables est présentée dans la section correspondante des états financiers consolidés dans le rapport annuel 2009 de la société.

### **Provision pour créances irrécouvrables**

La société évalue le recouvrement de ses comptes débiteurs sur une base régulière en examinant les soldes à recevoir depuis un certain temps. Elle établit une provision pour créances irrécouvrables en fonction de ses expériences passées en matière de recouvrement des comptes débiteurs et en fonction des renseignements disponibles au sujet du statut des soldes de ses comptes débiteurs. Si la situation financière de ses clients se détériorait et faisait en sorte de diminuer leur capacité d'effectuer les versements requis, une provision additionnelle pourrait être requise, ce qui pourrait avoir des conséquences négatives sur les résultats futurs de la société.

### **Provision pour stocks excédentaires ou désuets**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif pour les matières premières et selon la méthode du prix de revient complet pour les produits en cours et les produits finis.

La société établit ces provisions selon les quantités en stock et en fonction des besoins prévus pour appuyer les ventes futures de ses produits. Il est possible que des provisions additionnelles

soient requises si les ventes futures sont moindres que prévu ou si la répartition des ventes des produits s'avère très différente de ce qui est prévu, ce qui pourrait avoir des conséquences négatives sur les résultats futurs de la société.

### **Évaluation des écarts d'acquisition et des actifs incorporels**

Les immobilisations corporelles et les actifs incorporels dont la durée de vie utile est limitée sont soumis à un test de dépréciation lors d'événements ou de circonstances indiquant la possibilité d'un non-recouvrement des coûts. À cet égard, une dépréciation est constatée lorsque la valeur comptable d'un actif est supérieure aux flux monétaires futurs non actualisés que cet actif est censé procurer. Le montant de toute perte de valeur, s'il y a lieu, représente l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur.

Les actifs incorporels dont la durée de vie utile est limitée font l'objet d'une moins-value dans le cas de toute dépréciation de la portion non amortie. Les actifs incorporels dont la durée de vie utile est indéfinie sont soumis à un test de dépréciation sur une base annuelle ou plus fréquemment lors d'événements ou de circonstances pouvant indiquer une perte de valeur. Une perte de valeur existe lorsque la valeur comptable de l'actif incorporel excède sa juste valeur. Au 23 janvier 2010, il ne s'est produit aucun événement ni circonstance indiquant qu'une moins-value devrait être comptabilisée.

Finalement, les écarts d'acquisition sont soumis à un test de dépréciation sur une base annuelle en fin d'exercice, ou plus fréquemment si les indicateurs de dépréciation se manifestent, en ce qui concerne la juste valeur de chaque unité d'exploitation rattachée aux écarts d'acquisition. Une perte de valeur est constatée pour tout écart d'acquisition ayant fait l'objet d'une dépréciation. Au 23 janvier 2010, il ne s'est produit aucun événement ni circonstance indiquant qu'une moins-value devrait être comptabilisée.

### **Comptabilisation des actifs et passifs financiers**

Les actifs et passifs financiers détenus à des fins de transaction sont constatés à la juste valeur, et les variations sont comptabilisées au résultat net. Les actifs et passifs financiers détenus jusqu'à leur échéance, les prêts et créances et les autres passifs financiers sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif. Les actifs financiers disponibles à la vente sont mesurés à la juste valeur ou au coût s'il n'existe pas de cotations publiées sur un marché actif et les variations sont comptabilisées au résultat étendu.

La société a choisi de capitaliser les frais de transaction lors de la comptabilisation initiale et de les présenter avec les instruments financiers afférents. Ils sont par la suite amortis selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Le tableau suivant résume le modèle comptable que la société a choisi d'appliquer à chacune de ses principales catégories d'instruments financiers:

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Trésorerie et équivalents          | Détenus à des fins de transaction            |
| Comptes débiteurs                  | Prêts et créances                            |
| Contrats dérivés de change à terme | Détenus à des fins de transaction            |
| Autres passifs financiers          | Détenus à des fins autres que de transaction |

### **Nouvelles normes comptables et prises de position**

### *Modifications comptables adoptées*

Le 26 avril 2009, la société a adopté les nouvelles normes suivantes publiées par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») :

Le chapitre 3064, « *Écarts d'acquisition et actifs incorporels* ». Ce chapitre établit les normes de comptabilisation, d'évaluation, de présentation et d'information applicables aux actifs incorporels. Ce chapitre remplace le chapitre 3062 « *Écarts d'acquisition et autres actifs incorporels* » et le chapitre 3450 « *Frais de recherche et de développement* ».

Le CPN 173 « *Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers* ». Ce CPN apporte des précisions sur l'application du chapitre 3855 « *Instruments financiers – comptabilisation et évaluation* ».

La société a appliqué ces changements prospectivement. L'application de ces normes n'a eu aucune incidence sur les résultats financiers consolidés de la société.

### *Modifications comptables futures*

En janvier 2009, l'ICCA a publié les chapitres 1582 « *Regroupements d'entreprises* », 1601 « *États financiers consolidés* » et 1602 « *Participations sans contrôle* ».

Le chapitre 1582 sera en convergence avec l'IFRS 3, « *Regroupements d'entreprises* ». Le chapitre 1602 sera en convergence avec les dispositions de l'IAS 27, « *États financiers consolidés et individuels* », concernant les participations sans contrôle. Enfin, le chapitre 1601 reprendra les exigences du chapitre 1600 « *États financiers consolidés* », autres que celles touchant les participations sans contrôle.

Le chapitre 1582 s'applique aux opérations où l'acquéreur obtient le contrôle d'une ou de plusieurs entreprises. Le terme « entreprise » est défini plus largement que dans la norme existante. La plupart des actifs acquis et des passifs pris en charge, y compris les passifs éventuels considérés comme « improbables », seront évalués à leur juste valeur. Les coûts d'acquisition doivent être passés en charges.

En vertu du chapitre 1602, toute participation ne donnant pas le contrôle sera comptabilisée comme une composante distincte des capitaux propres. Le calcul du résultat net ne comporte aucune déduction au titre des participations sans contrôle. Le résultat net sera plutôt réparti entre les participations donnant le contrôle et les participations sans contrôle.

Les nouvelles normes entreront en vigueur en 2011.

La société évalue actuellement l'incidence de l'adoption de ces nouvelles normes sur ses états financiers consolidés.

### *Harmonisation des normes canadiennes et internationales*

En février 2008, le Conseil des normes comptables du Canada a confirmé que les PCGR du Canada, tels qu'ils sont utilisés par les entreprises ayant une obligation publique de rendre des comptes, seront entièrement alignés sur les Normes internationales d'information financière (« IFRS ») publiées par l'*International Accounting Standards Board*. La société devra présenter ses états financiers intermédiaires et annuels de l'exercice 2012 selon les IFRS. La société est à concevoir la planification de sa conversion aux normes IFRS et prévoit couvrir dans ce plan les différences entre les IFRS et ses conventions comptables actuelles, les changements portant sur la communication de l'information financière ainsi que sur les technologies de l'information.

## **INSTRUMENTS FINANCIERS ET AUTRES**

### ***Juste valeur***

La trésorerie et les équivalents, les contrats dérivés de change à terme et les emprunts bancaires sont comptabilisés à la juste valeur alors que les comptes débiteurs, les comptes créditeurs et charges ainsi que la dette à long terme sont des instruments financiers dont la valeur comptable se rapproche de la juste valeur en raison de leur échéance à court terme ou des taux courants du marché pour la majorité des emprunts inclus dans la dette à long terme.

### ***Risque de crédit***

Les instruments financiers qui pourraient assujettir la société à un risque de concentration de crédit se composent principalement de trésorerie et de comptes débiteurs. La trésorerie est déposée dans des comptes bancaires auprès de banques à charte canadiennes et américaines. Par conséquent, la société estime que le risque de non-exécution relativement à cet instrument est minime.

En général, la société n'exige pas de garantie supplémentaire ou autre de ses clients à l'égard de ses comptes clients; cependant, le crédit est accordé aux clients uniquement après une évaluation de leur solvabilité. En outre, la société révisé continuellement le crédit de tous ses clients et établit une provision pour les créances irrécouvrables lorsqu'il est jugé qu'un compte ne pourra être recouvré. La provision pour créances irrécouvrables s'établit à 362 046 \$ au 23 janvier 2010 et à 450 769 \$ au 25 avril 2009.

En février 2009, la société a souscrit à une assurance émise par Exportation et Développement Canada pour ses comptes clients majeurs aux États-Unis.

### ***Risque de taux d'intérêt***

Aux 23 janvier 2010 et 25 avril 2009, l'exposition de la société au risque de taux d'intérêt se résume comme suit :

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Trésorerie                         | Taux d'intérêt variable   |
| Comptes débiteurs                  | Sans intérêt  |
| Contrats dérivés de change à terme | Sans intérêt  |
| Emprunts bancaires                 | Taux d'intérêt variable   |
| Comptes créditeurs et charges      | Sans intérêt  |
| Dette à long terme                 | Tel que décrit à la note 6 des états financiers consolidés intermédiaires pour les périodes de trois mois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010 |

## ARRANGEMENTS HORS BILAN

Il n'y a eu aucun arrangement hors bilan dans les états financiers consolidés intermédiaires au 23 janvier 2010.

## OBLIGATIONS CONTRACTUELLES

Le tableau suivant résume les obligations contractuelles de la société pour les baux d'exploitation, l'acquisition d'immobilisations corporelles et la dette à long terme au 23 janvier 2010 :

| Périodes     | Baux<br>d'exploitation<br>\$ | Dette à long<br>terme<br>\$ | Total<br>\$       |
|--------------|------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| 0-12 mois    | 90 062                       | 3 194 023                   | 3 284 085         |
| 13-24 mois   | 8 736                        | 4 152 671                   | 4 161 407         |
| 25-36 mois   | 5 327                        | 4 444 590                   | 4 449 917         |
| 37-48 mois   | 2 151                        | 5 181 594                   | 5 183 745         |
| 49-60 mois   | -                            | 820 605                     | 820 605           |
| Par la suite | -                            | 3 188 602                   | 3 188 602         |
|              | <u>106 276</u>               | <u>20 982 085</u>           | <u>21 088 361</u> |

Certains baux de location comportent une option de renouvellement.

## OPÉRATIONS ENTRE PARTIES APPARENTÉES

Il n'y a eu aucune opération entre parties apparentées pour les périodes de trois mois et neuf mois terminées les 23 janvier 2010 et 24 janvier 2009.

## ÉVÉNEMENTS SUBSÉQUENTS

Le 1<sup>er</sup> décembre 2009, la société annonçait que sa filiale étrangère autonome, Sigma OH Industries Inc. (« Sigma OH »), s'était placée sous la protection du chapitre 11. Sigma OH poursuivra ses activités à titre de débiteur-exploitant en vertu des dispositions applicables de la loi américaine sur la faillite. Sigma OH entend procéder à la vente de ses actifs en vertu de la section 363 du *Bankruptcy Code*. En date de cette demande de protection, Sigma OH affiche une dette garantie d'environ 5,1 millions de dollars US, essentiellement auprès des autorités d'État et locales, ainsi que des comptes créditeurs totalisant près de 2,2 millions de dollars US.

Le 24 février 2010, lors d'un encan, une nouvelle filiale américaine, Sigma 2010 Inc., a offert d'acheter les immobilisations corporelles de Sigma OH en contrepartie de la prise en charge de la dette garantie d'environ 5,1 millions de dollars US plus 10 000 \$US.

Le 4 mars 2010, la cour des faillites du district nord de l'État de l'Ohio a approuvé cette offre.

## **RISQUES ET INCERTITUDES**

Voici un résumé des principaux risques et incertitudes qui pourraient affecter les activités de la société :

### **Conditions économiques actuelles**

Les activités de la société sont, à certains égards, tributaires des conditions économiques. D'une part, les marchés du camion lourd et des produits industriels sont, règle générale, davantage affectés par une baisse du niveau de l'activité économique. D'autre part, les marchés du camion lourd, de l'autobus, des produits agricoles et de l'énergie éolienne, sont susceptibles d'être affectés par le resserrement des conditions de crédit compte tenu du besoin important de financer l'achat des véhicules ou des produits en question.

### **Risque de change**

Les ventes libellées en dollars US représentaient environ 63,1 % et 55,6 % respectivement du total des ventes de la société pour les périodes de trois et neuf mois terminées le 23 janvier 2010. Par conséquent, l'évolution du dollar canadien par rapport au dollar US est un élément d'incertitude et de risque pour la société. Ces risques sont en partie atténués par les frais d'exploitation de la filiale américaine libellés en dollars US, par l'acquisition de matières premières en dollars US ainsi que par des contrats de change à terme. La société a pour politique de ne pas utiliser ces instruments financiers dérivés à des fins commerciales ou spéculatives. Dans un contexte où le dollar canadien continuerait de s'apprécier par rapport au dollar US, les résultats d'exploitation de la société seraient affectés négativement. Au cours de la période de trois mois terminée le 23 janvier 2010, la société a vendu 2,0 millions de dollars US à un taux de change moyen de 1,1522 CAN pour une somme de 2,3 millions de dollars canadiens.

### **Concentration des clients**

Pour la période de neuf mois terminée le 23 janvier 2010, les cinq plus importants clients ont représenté 66,7 % des ventes de la société. Si ces clients devaient cesser de faire affaires avec la société ou réduisaient le montant de leurs achats en raison de difficultés financières ou autres, cela aurait un impact important sur les ventes, la situation financière et les résultats d'exploitation de la société. Les commandes pour une composante dans le secteur du camion lourd et du transit sont octroyées selon la durée de la mise en marché des modèles par les manufacturiers d'équipements d'origine. La durée de la mise en marché est en moyenne d'une durée de cinq à dix ans selon les manufacturiers. Il n'y a aucune garantie que la société sera en mesure d'obtenir de nouvelles commandes ou de renouveler les contrats en vigueur, ce qui pourrait avoir un effet défavorable sur les activités de la société.

### **Risque de taux d'intérêt**

La société est vulnérable à toute fluctuation à la hausse des taux d'intérêt puisque les emprunts bancaires et une portion des dettes à long terme sont assortis de taux d'intérêt variant en fonction

du taux préférentiel. Une hausse des taux d'intérêt pourrait affecter le coût de capital de la société et ainsi réduire le bénéfice net. En date du 23 janvier 2010, environ 72,8 % de la dette à long terme, soit 15,3 millions de dollars sur une dette à long terme totale de 21,0 millions de dollars (incluant la partie à court terme, mais excluant les frais de financement reportés), était à taux variable.

### **Développement des marchés et croissance continue**

Si la société ne parvenait pas à pénétrer davantage ses principaux marchés et les marchés géographiques existants ni à développer avec succès ses activités sur de nouveaux marchés, cela pourrait avoir des conséquences défavorables sur la croissance des ventes de ses produits ainsi que sur ses résultats d'exploitation. La capacité de la société à pénétrer davantage ses principaux marchés et ses marchés géographiques existants sur lesquels elle est en concurrence ou à développer ses activités avec succès dans d'autres pays d'Europe, d'Amérique du Sud ou ailleurs est assujettie à de nombreux facteurs, dont bon nombre sont indépendants de sa volonté. La société ne peut garantir le succès de ses efforts visant à accroître la pénétration de ses principaux marchés et de ses marchés géographiques existants, et, si elle n'y parvenait pas, cela pourrait avoir des conséquences défavorables sur ses résultats d'exploitation.

### **Les droits exclusifs de propriété intellectuelle**

La société utilise des technologies pour lesquelles elle détient certaines propriétés intellectuelles. Il est tout à fait possible que d'autres sociétés puissent mettre au point d'une manière indépendante des produits similaires, diminuant ainsi le cycle de vie des produits fabriqués par la société.

### **Programme d'acquisitions**

La société a l'intention de continuer à acquérir des entreprises et des éléments d'actif. Rien ne garantit qu'elle pourra réaliser des acquisitions, ni qu'elle connaîtra du succès pour ce qui est d'intégrer à ses activités les entreprises et les éléments d'actif nouvellement acquis; à défaut, et faute de garder à son service le personnel clé des entreprises acquises, cela pourrait avoir des conséquences défavorables importantes sur ses résultats d'exploitation. Le programme d'acquisitions de la société pourrait exiger, en plus des flux de trésorerie provenant de ses activités d'exploitation, d'autres sources de financement. Il est impossible de garantir la disponibilité de ressources financières additionnelles ni, le cas échéant, que ces ressources financières seront disponibles selon des modalités acceptables. Le défaut d'obtenir ce financement pourrait, à l'avenir, rendre les acquisitions difficiles, voire impossibles.

### **Dépendance à l'égard du personnel clé et relations de travail**

Le succès de la société dépend de sa capacité à attirer et à garder à son service une main-d'œuvre hautement qualifiée. Le défaut de retenir les services d'un personnel qualifié et la perte d'employés clés pourrait compromettre le rythme de développement de la société et ses efforts pour réussir son expansion.

### **DÉCLARATIONS PROSPECTIVES**

Ce rapport de gestion contient certaines déclarations prospectives à l'égard de la société. En soi, ces déclarations prospectives comportent des risques et des incertitudes qui pourraient faire en

sorte que les résultats réels diffèrent grandement de ceux envisagés dans ces déclarations prospectives. Nous considérons que les hypothèses sur lesquelles s'appuient ces déclarations prospectives sont raisonnables, mais nous avisons le lecteur que ces hypothèses à l'égard d'événements futurs, dont bon nombre sont indépendants de notre volonté, pourraient se révéler incorrectes puisqu'elles sont soumises à des risques et des incertitudes propres à nos activités. L'information présentée dans ce rapport de gestion est datée du 22 mars 2010, date de l'approbation des états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés et du rapport de gestion par le conseil d'administration. La société n'a pas l'intention et estime qu'elle n'a pas l'obligation de mettre à jour ou de réviser toute déclaration prospective, y compris sur la base d'informations nouvelles, d'événements futurs ou autres, sauf lorsque des autorités de réglementation le lui demandent ou si une loi en vigueur l'y oblige.

La société, dont les actions sont enregistrées auprès des autorités réglementaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, est tenue de fournir de l'information continue sous forme d'états financiers intermédiaires et annuels, de circulaires d'information, de rapports sur les changements significatifs et de communiqués de presse aux autorités de réglementation. Une copie des informations rendues publiques par la société est disponible gratuitement sur demande au chef des finances de la société ou sur notre site Internet à l'adresse <http://www.sigmaindustries.ca> ainsi que sur le site Internet suivant : <http://www.sedar.com>.

(S) Denis Bertrand

Par: \_\_\_\_\_  
Denis Bertrand  
Président et chef de la direction

(S) Guy Archambault

Par: \_\_\_\_\_  
Guy Archambault  
Chef des finances

Le 22 mars 2010